



№ 1 (95)
январь II
2007



ЦЕНА
5 ЕЕК,
0,20 LVL,
0,30 €

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

*Прошлое и будущее
железной дороги в Валга*
Стр. 2

*Приговор суда: вандалы-
осквернители
памятников осуждены*
Стр. 2

*120 лет со дня рождения
Оскара Лутса*
Стр. 3

*Новые автобусы
на дорогах Валгамаа*
Стр. 4

*Какая судьба ждет
эстонские леса*
Стр. 5

*Рождество и Новый год
праздновали и стар и млад*
Стр. 6-7

*Правила содержания
кошек и собак*
Стр. 8

*«В поисках
потерянного рая» -
статья иерея
Владислава Алешина*
Стр. 9

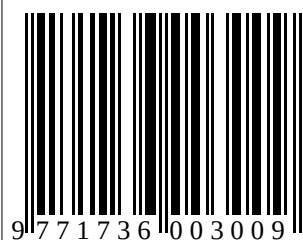
*Первый раз в Эстонии -
впечатления гостя
из Ярославля*
Стр. 9

17 января в 11 часов по адресу
Кунгла 15 состоится
встреча жителей города
с Консулом Российской
Федерации в Эстонии

Александром Викторовичем
Мамаевым.



*Погодные аномалии
Новый фотоконкурс*
Стр. 12



ВАЛКЪ WALK
Газета издаётся с
14 февраля
2003 года
ISSN 1736-003X

Медики объединяют усилия



9 января в Валке состоялся семинар - обсуждение совместного плана развития здравоохранения в Валга и Валке до 2015 года. План разработан в рамках программы «Один город - два государства». Определены цели, сроки и результаты осуществления плана.

После представления плана консультантом Лехо Тамвере свое мнение о плане и перспективах его реализации высказали представители министерств здравоохранения Латвии и Эстонии, а также Латвийское агентство государственного обязательного страхования здоровья и Эстонской больничной кассы. На семинаре выступили Янис Баталаускис, председа-

тель правления Валкской больницы, и руководитель Валгаской больницы Рихо Тапфер.

Валгаская больница разработала свой план. По плану модернизации системы Латвийского здравоохранения больница Валки должна стать филиалом Валмиерской больницы. Предполагается активное сотрудничество также с Тартуской университет-

ской клиникой. Важно учитывать различия в финансировании и законодательной основе здравоохранения двух стран.

Чтобы следующим этапом стал план работы по развитию здравоохранения в нашем регионе, необходимо привлечь и других специалистов. На обсуждении присутствовал и депутат IX Сейма Латвии – В.А.Крауклис.



Янис Баталаускис



Рихо Тапфер

В конце семинара был торжественно подписан протокол по сотрудничеству в сфере здравоохранения.

Материал с сайта Валки
Фото И.Медне

Договор о сотрудничестве

12 января в Валгаском участке полиции префект полиции Южного Полицейского Округа Айвар Отсалт и начальник полиции Главного Управления Полиции Валкского Района Латвийской Республики Анна Юсте подписали договор, в котором определены направления и задачи сотрудничества между Валгаской и Валкской полицией.



Тыну Кюrsa
Старший комиссар
Валгаской полиции

рассказал префект полиции Айвар Отсалт. - Если в уездах будут проводиться крупные мероприятия, при необходимости привлекут как служащих, так и автомобили из обеих полицейских структур, чтобы совместно провести полицейские операции».

7 июня 2006 года между Правительством Эстонии и Правительством Латвии заключен договор о борьбе с преступностью. Учитывая своеобразие городов Валга и Валка, договор, подписанный в Валга, уточняет в соответствии с этим документом направления и задачи сотрудничества.

В декабре провели две совместные полицейские операции: одну - в Валга, другую - в Валке.

Марге Кохтла

Пресс-секретарь Валгаской полиции



Бюджет Эстонской Железной дороги вырос Пресс-сообщение Министерства экономики и коммуникаций

Эстонская Железная дорога утвердила бюджет на 2007 год. 9 января новым советом АО Эстонские Железные дороги были обсуждены и приняты проект бюджета на 2007 год и программа инвестиций, представленный руководством.

В бюджете запланирована прибыль в размере 344,9 млн. крон до уплаты налогов. Инвестиции запланированы в размере 868,1 млн. крон при наличии средств покрытия. В прошлом году сумма инвестиций составила около 500 млн. крон.

Из крупных запланированных инвестиций в инфраструктуру можно назвать капитальный ремонт 47-километрового отрезка Реола – Вериора с постройкой новой системы управления движением. А также капитальный ремонт главного пути Тартуского вокзала с целью уменьшения шума и вибрации. Всего капремонт путей запланирован на сумму в 228 млн. крон. Эти инвестиции должны повысить пропускную способность дороги и уменьшить влияние на окружающую среду.

В принятом бюджете найдена возможность инвестиции в повышение безопасности на железной дороге уже в этом году. Самыми приоритетными объектами будут улучшение пожарного водоснабжения на 9 млн. на станции Юлемисте и завершение постройки ограждения, также постройка ограждения на станции Тарту стоимостью в 15 млн. крон и установка щитов для защиты от шума стоимостью в 6 млн. крон, выяснение пути решения проблемы в Йыхви с переходом для пешеходов. Еще планируется установка пограничных видеокамер в Нарве на сумму в 4 млн. крон и установка видеонаблюдения на станции Тарту.

Всего в нынешнем бюджете инвестиции в инфраструктуру запланированы на сумму в 392 млн. крон. В прошлом году эта цифра равнялась 320 миллионам.

Руководство Эстонской Железной дороги прогнозирует, что в этом году по инфраструктуре будет перевезено около 48,2 млн. тонн товаров. В прошлом году по железной дороге было перевезено 44,2 млн. тонн товаров.

Ану Халлик-Юргенстейн

Отдел по связям
с общественностью
Министерство экономики
и коммуникаций

ÕÜ KASKAAD

Валга, Кеск, 10, Главпоч-
тамт. Тел. 766 1025,
534 84274. Время работы
9.00 – 17.00.

Зимнее предложение. Пла-
стмассовые окна, внутренние
и наружные подоконники.
Установка и отделка. Замеры
бесплатно. Очень короткие
сроки (макс. 2-3 недели).
Очень хорошие цены.

P.S. Для хозяйек минимум
уборки после нашей работы.

Железная дорога в Валга

Прошлое и настоящее

Судьба нашей железной дороги стала темой встречи любителей истории 12 января в Валгаском музее.

Свой рассказ о ее прошлом и настоящем в Валга Райнер Куутма начал с напоминания о том, что в древности река Педели была судоходной, что уже тогда здесь находилось пересечение торговых дорог и путей враждующих ратей. В 1224 году появилась линия границы - примерно там, где и сейчас.

В XVIII-XIX веках через Валкь проходит большой почтовый тракт Кенингсберг – Петербург. В связи с этим роль города как

транспортного и транзитного центра возросла.

В 1886 году начинается строительство железной дороги. Одна за другой открываются новые железнодорожные ветки:

1887 – Тарту - Валга

1888 – Рига - Валга

1889 – Валга – Псков

Также были построены две узкоколейки:

1896 – Валга – Пярну

1902 – Валга – Алуksне.

Город Валкь стал значительным железнодорожным узлом, и это оказало влияние на его развитие.

Количество жителей стреми-

тельно растет: если в 1881 году в Валке проживали 4207 человек, в 1897 – 10 922, то в 1906 – 16122, а в 1913 – более 20 000 жителей.

В начале XX века начинается настоящий строительный бум.

К 1914 году Валкь стал пятым по населению городом Эстонии. Сейчас Валга только на двенадцатом месте: жителей менее 15 000 (в 1991 г. было 18 200), а в Валке – 6 300 (в 1991г. – 8 200). Жителей Валга и Валки вместе сегодня столько же, сколько было сто лет назад.

Первая мировая война, разделение Латвии и Эстонии, определение в 1920 году границы между ними ведут к началу первого периода регресса. Между двумя мировыми войнами численность населения сократилась.

После Второй мировой войны железная дорога и связанные с ней предприятия активно функционируют.

В 1989 году на станции Валга делали остановку 24 пассажирских поезда в сутки, в 2007-м Валга – конечная остановка двух поездов Тарту – Валга.

Как это произошло?

1992 год – прекратилось движение поездов по маршруту: Таллин – Псков.

1993 год – маршрут Таллин – Минск («Чайка») сократился до Таллин – Шестокай

1997 год – маршрут Таллин –



Шестокай сократился до Таллин – Валга.

1998 год – поезд Рига – Санкт-Петербург перестал ходить через Валга.

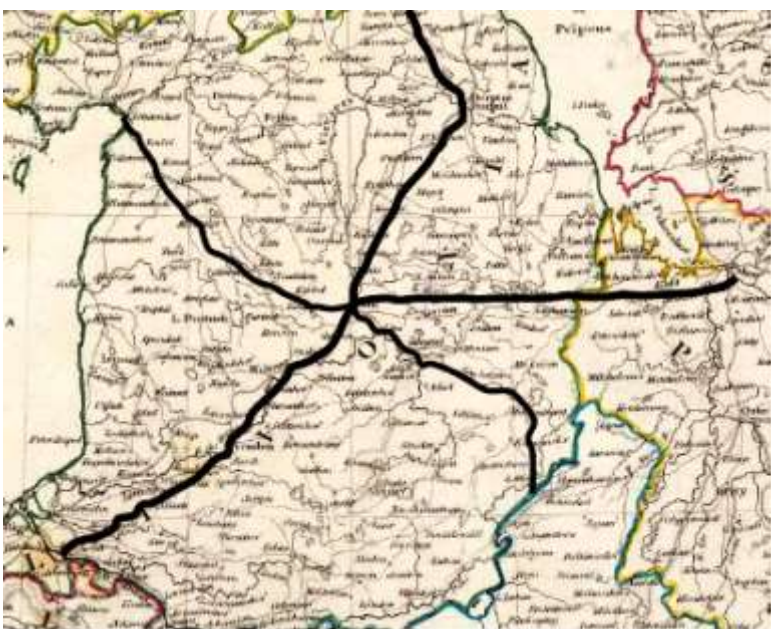
Взлеты и падения развития железной дороги Р.Куутма определил так:

Царское время – бурное развитие; период между двумя мировыми войнами – упадок; советское время – определенное развитие; новая самостоятельность – упадок.

Что же ждет железную дорогу в будущем? Новый взлет или окончательное падение?

Об этом пойдет разговор в следующем номере.

Благодарим
Райнера Куутма
за предоставленную
информацию



К 1902 году Валга - это железнодорожный узел, от которого ведут пути на Тарту, Ригу, Псков, Пярну и Алуksне

Новости из Валки

Телефон 800 1234
Бесплатная
информация

По вопросам медицинского обслуживания в Валке бесплатная информация предоставляется по телефону 800 1234. Можно узнать, какие услуги оплачивает государство, каков порядок получения социально гарантированных государством услуг, размер и условия оплаты пациентом лечения, какие льготы предоставляются, а также получить ответы на другие важные вопросы.

Звонить можно в рабочие дни с 8.00 до 12.30 и с 13.00 до 17.00 (в пятницу – до 16.00).

В прошлом году по бесплатному телефону получили информацию около 150 человек.

Агентство обязательной государственной страховки (VOAVA).

Чехов в Валке

В Валкском Доме культуры готовится показ инсценировки чеховского рассказа «Черный монах». Этот спектакль, в котором используется звучание старинных русских романсов (фонограмма), повествует о жизни людей, подверженных различным соблазнам.

В спектакле заняты четыре исполнителя: Юрис Менцис, Александр Примакс, Дайна Крейле и Айгарс Пуле.

Премьера, приуроченная к 135-летию создания в Валке любительского театра, состоится в конце января.

Бал как знак солидарности

В Валке 27 января своеобразным балом будет начат новый цикл мероприятий.

Вентс Крауклис еще летом предложил провести мероприятие в знак солидарности с Грузией, которая испытывает экономические сложности из-за запрета ввозить в Россию грузинские вина и минеральную воду.

Участникам этого бесплатного мероприятия предложено взять с собой бутылочку грузинского вина или «Боржом», а также латвийские шпроты. Такая символическая солидарность значима и для Грузии, и для Латвии.

Впервые приглашены представители посольства Грузии в Латвии.

Планируется выступление студии «Джой», которые расскажут о своей поездке в Грузию и о выступлении там.

На этом вечере можно будет потанцевать, попеть, просто пообщаться со своими друзьями и знакомыми.

Кто желает зарезервировать столик, обращаться к директору Дома культуры Айе Салу за два дня до мероприятия.

Тел. 4723705 или 29230511.

Для тех, кто живет далеко, есть возможность предоставления ночлега в Валке или Валга.

Для этого надо заранее обратиться к Анце Эмпеле, заведующей информационным центром по туризму и поддержке предпринимательства.

Вандализму - нет!

Валгаский суд приговорил к условному лишению свободы вандалов, повредивших памятник в Пука

13 августа 2006 года было обнаружено, что в поселке Пука Валгаского уезда в месте захоронения советских солдат разбиты две таблички с именами павших, пишет газета «Ыхтулехт». Следствие установило, что таблички с именами были перевернуты и разбиты вечером 12 августа двумя пьяными мужчинами — Ахти (33) и Янеком (31).

Слушавший дело Валгаский суд в ходе упрощенного производства признал мужчин виновными в осквернении памяти павших и приговорил их к условному лишению свободы.

13 декабря на городской Комиссии по культуре и образованию Валгаского Городского Собрания рассматривалось моё заявление по поводу фактов осквернения памятников в городе.

Для составления плана действий 15 января 2007 года состоялось совещание, в котором приняли участие Мерке Мяз - советник по Культуре Городского Управления, Эста Метс - директор Валгаского музея, Ингрид Кивест - главный хранитель фондов музея, научные сотрудники музея Мари Юзар, Райн

13 августа монумент осквернял 13-летний подросток, который нацарапал текст, оскверняющий русских людей. Но так как ответственность за подобные противоправные деяния наступает с 14 лет, уголовное дело было закрыто, и подростка направили на комиссию по делам несовершеннолетних.



Соосаар и я - представитель Городского Собрания.

Принято решение, что научный сотрудник-педагог Райн Соосаар подготовит к апрелю музейный урок, посвященный местам воинских захоронений и памятным знакам в городе. Урок будет проведен во всех школах города. Классным руководителям будут выданы материалы для проведения экскурсий к памятникам.

План проведения мероприятия будет согласован с Городским Управлением и школами.

Игорь Яллай

Год будет мирным?

Старые люди говорят, что если в начале года рождаются девочки, то год будет спокойным, мирным, если мальчики – жди волнений, более того, не пришлось бы воевать.

В Валке первой родилась девочка. В Смилтене вначале на свет появился мальчик, но следом за ним – две девочки. Девочек больше, значит, будем надеяться, что 2007-ой будет хорошим, добрым к людям годом.

Истинно Народный писатель

7 января исполнилось 120 лет со дня рождения Народного писателя Эстонии Оскара Лутса (1887-1953).

Школу-музей в Паламузе, в Йыгеваском уезде, открыли в январе 1987 года, когда отмечали 100-летний юбилей Оскара Лутса. Здесь, в Паламузе, прошло детство будущего писателя (а родился он в волости Каарепере Тартуского уезда в семье ремесленника). Здесь он учился в приходской школе, здесь жили прототипы героев его повести «Весна». Только в книге он назвал это место Паунвере.

После школы – Тартуское реальное училище, работа учеником аптекаря в Тарту, Нарве, Таллине, Петербурге, изучение фармацевтики в Тартуском университете. Участие в Первой мировой войне, возвращение в Тарту, работа в университетской библиотеке, содержание книжной лавки. С 1922 года Оскар Лутс – профессиональный писатель.

Пробовал перо, но писателем себя не считал и первые свои новеллы и стихи публиковал под псевдонимом.

Сохранились воспоминания Оскара Лутса о том, как он стал писателем.

«В 1905 году, во время забастовки служащих-аптекарей в Тарту и у меня появилось много времени. Меня выгнали с работы из аптеки Кивисилла. Переселился в деревеньку близ Ракке, где родители держали маленький хутор. И именно там меня прямо атаковали они – эти бывшие ученики приходской школы Паунвере: напиши про нас, Расскажи о нас, ты же нас всех знаешь! И они не отставали от меня, пока я сам не загорелся идеей».

Издан начинающий писатель свое лучшее произведение в 1912/1913 году на свой страх и риск, на деньги, взятые в долг. И – неожиданный успех! Книгу раскупили. И сегодня, пожалуй, нет в эстонской литературе произведения, которое было бы так популярно, как эти «картинки о школьных буднях». Уже в них проявился комический талант с грустными интонациями. На эстонском языке «Весну» переиздавали девятнадцать раз, на русском – двенадцать, причем огромными

тиражами. Повесть переведена, кроме русского, на литовский, латышский, украинский, армянский, финский, венгерский, чешский, словацкий, румынский, польский, английский языки.

Затем вышли в свет «Лето», «Свадьба Тоотса», «Будни», «Осень», продолжавшие рассказ о жизни героев полюбившейся читателям «Весны».

Оскар Лутс был плодовитым писателем: он писал повести, рассказы, театральные пьесы, фельетоны, детские пьесы и рассказы, опубликовал тридцать томов воспоминаний.

Его произведения исполнялись на театральной сцене, по ним сняты фильмы, в Национальной опере «Эстония» играют мюзиклы.

В 1945 году Оскар Лутс, мудрый, добрый и веселый человек, первый в Эстонии был удостоен высокого звания Народного писателя. Трудно найти другого писателя, которого бы так любили взрослые и дети, эстонцы и люди других национальностей. Для его творчества характерны правдивость в изображении жизни и народный юмор. И секрет популярности его произведений



именно в близости к народу. Недаром одна из статей о нем так и названа «ОСКАР ЛУТС – НАШ писатель».

По Эстонскому биографическому словарю и др. источникам

В Валгаской Центральной библиотеке сейчас открыта выставка, посвященная юбилею Оскара Лутса.

Здесь учились Оскар Лутс и герои его книг

В Паламузе

Впервые мы открыли для себя Паламузе в 2000 году.

Каждый год в последний выходной сентября там проходит настоящий большой осенний праздник. Всегда там разнообразная культурная программа: конкурсы, выставки, выступление разных танцевальных коллективов в парке и перед зданием школы. Везде царит атмосфера праздника: играет музыка, готовят кабана на вертеле... Гуляют все: и эстонцы, и русские.

Здесь многое напоминает о прошлом времени: здания аптеки, бывшей мельницы, сарай, баня, церковь, кладбище, мост через реку. Сейчас все это для нас – только кусочек истории, а история тоже учит нас ценить настоящее, сравнивая прошлое с настоящим.

Привлекают внимание два дерева с фигурами монахов. Вначале скульптура была одна. В 2005-ом видели, как в дупле старого дерева вырезали вторую. В перерыве резчик рассказал нам историю, которая, по преданию, произошла в двенадцатом веке, когда здесь, в глухих тогда местах жили два монаха-отшельника. Когда к ним приехал проверяющий от духовенства, они повели его в баню. Попарились от души! И вот в отчете проверяющий написал, что эти монахи так себя истязают: то холодом, то жарой, то прутьями хлещут себя, т.е. ведут самый аскетический образ жизни!

На мемориальной доске рядом с барельефом написано, что здесь родился кинооператор и продюсер Теодор Лутс, брат Оскара Лутса. На кладбище могила их родителей.

В течение дня нескончаемым потоком идут люди в музей – это дети, и взрослые, и пожилые люди, жители Эстонии и иностранцы. Каждый, кто приехал в этот день сюда, старается побывать в школе-музее.

Идешь через мост, гуляешь вокруг школы, а которой учились прототипы «Весны» и других произведений Оскара Лутса, присядешь за парту, стоящую на лужайке, зайдешь в музей. И каждый год, когда приезжаешь сюда, идешь к месту, где находится школа. Почему? Видимо, там вспоминаешь прежде всего свое детство, школьные годы... И чем старше становишься, тем чаще вспоминаешь об этом времени.

Вот и в наступившем году надеюсь с приходом осени и началом учебного года на новую встречу с детством в Паламузе.

Людмила Лышко
Фото В.Лышко



Одно из деревьев с резным изображением монахов-отшельников



Наверху: Здание музея-школы
Слева: класс с бревенчатыми стенами, большой картой (на ней можно прочитать названия «Европа» и «Российская империя»), учительская кафедра.



Сцены из спектакля пярнуского театра «Эндла» по повести «Весна».



В наше время в этой школе тоже проводятся уроки для школьников-туристов. И ребятам так легко представить себя и своих товарищей героями замечательной повести Оскара Лутса «Весна».

Ред.

Фотографии с сайта театра

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

Валгаский Культурный центр

18 января в 19.00
Концерт ансамбля «Таллинское барокко»
Билеты: 40 крон
Пенсионерам и учащимся – 30 крон

23 января – 3 марта
Выставка произведений Армена Кляна - армянского художника, живущего и работающего в Эстонии

25 января в 19.00
Спектакль «Полнолуние»
MTÜ Kell Kümme

27 января в 19.00
Праздник участников самодеятельности города Валга (по пригласительным билетам)

30 января в 19.00
«Ночь желтая, как масло» (VÕIKÕÖLLANE ÜÜ – это на валгаском диалекте)
Спектакль театра «Эндла» (Пярну)

Валгаский Открытый Молодежный центр

19 января в 15.00
Январский турнир по настольному теннису (14 и старше)

24 января в 16.00
Бильярдный турнир
Регистрация на месте

25 января в 16.00
Четверг с блинами

26 января в 18.00
Молодые ведущие из школы диджеев (Chill Night)

Валгаский музей

До конца января
«Магия и боль покрывала»
Выставка из фондов Эстонского музея на открытом воздухе
Музейные уроки с демонстрацией видеофильма (есть и на русском языке)

Валгаская Центральная библиотека

До 27 января
Выставка «Оскар Лутс - 120»

До 3 февраля
Выставка марок
Литература и писатели на марках

18 января в 16.00
Инара Луйгас «Кухня сету»
Всех желающих приглашают на дегустацию блюд сетуской кухни. Есть возможность приобрести книгу (25 крон)

25 января в 15.00-16.30
Клуб юных читателей «Рамсик»
На эстонском языке

19 января в 15.00
С бабушкой в башне сказок
На эстонском языке

Дополнительный заработок для предприимчивого, корректного, выносливого, со светлыми мыслями человека в возрасте от 22 до 55 лет и со знанием эстонского языка. Для того, кто может работать самостоятельно, умеет и хочет общаться и учиться. Рег. по тел. 55 999 191, kond11@hotmail.ee.

Транспорт для полиции

Валкская полиция получила 22 новых автомобиля. 4 из них, с современной компьютерной системой, получит дорожная полиция. По 2 автомобиля с видеоустановкой и радаром для определения скорости дадут Валке и Смилтене. Валке выдадут микроавтобус для конвоирования задержанных, а Смилтене – новый «Форд» для патрулирования. Большая часть автомобилей будет передана криминальной полиции. Старые машины, в зависимости от их сохранности, будут продолжать эксплуатировать или списать.

Отражатель или штраф

11 января в Смилтене международная команда полицейских из представителей полиции Риги, Валки и Валга, посетила Смилтенскую среднюю школу. С учащимися говорили о безопасности дорожного движения, соблюдении правил общественного порядка и мерах по предотвращению несчастных случаев, об обязательном использовании отражателей. Сейчас отражатели носят в основном несовершеннолетние и пенсионеры. В прошлом году ограничивались предупреждением нарушителей – теперь будут составлять протоколы и налагать штраф в размере 30 латов. Об этом надо знать и тем жителям эстонской половины города, которые ходят в Валку.

Убийство

3 января в селе Аакрес волости Пука в квартире обнаружили тело Дмитрия (1971) с ножевыми ранениями. На месте происшествия полиция задержала мужчину (1967) которого доставили на отрезвление. Обстоятельства выясняются.

Опасные праздники

В конце 2006 года и 1 января многие жители Валкского района обратились к медицинским работникам.

В Седа мужчина получил травму глаза. В Смилтене на улице Дарза был избит мужчина. В Сели (б.Лугажи) в подъезде вспыхнул скандал, в результате которого получил телесные повреждения 20-летний юноша.

7 января в больницу Красного Креста в Смилтене обратились из Смилтенского игрового зала, где двум мужчинам во время конфликта были нанесены телесные повреждения.

Покинули место ДТП

В 2006 году в Валкском районе зарегистрированы 58 случаев, когда автомобиль покинул место происшествия, из них 16 – в Смилтене. В 13 случаях водитель при создании аварийной ситуации сознательно покинул место ДТП.

7 января на улице Даугавас в Смилтене неустановленный автомобиль совершил наезд на другой автомобиль, повредив его, и скрылся с места происшествия.

Столкновение поезда и автомобиля

27 декабря в 13.58 в Службу спасения поступило сообщение о столкновении автомобиля и поезда в Вырумаа, в Антсла. Пострадавших не было, движение восстановили в 14.44.

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



УКРАДЕННЫ

3 января в волости Хелме из кабинета одного учебного заведения бумажник с деньгами, документами и банковскими карточками (с PIN-кодами), из сейфа кабинета – наличные деньги. По банковским карточкам сняли крупную сумму денег. Ущерб – около 33 500 крон.

В Валга :

27 декабря – мопед со двора дома на ул. Аллика.

28 декабря с неохраемой территории фирмы – около 10 тонн металла.

Между 23 и 29 декабря из сейфа конторы на ул. Месипуу – наличные деньги.

2 января – велосипед у магазина на ул. Куперьянова.

4 января сняли лестницу с машины Форд Рангер около дома на ул. Куперьянова. Патруль задержал на Пярна пст. мужчину (1954) с лестницей и доставил его на отрезвление.

В Отепя

С 1 ноября по 1 декабря с земельного участка в селе Труута срубили и украли 56 ёлок.

Между 28 декабря и 3 января из незакрытого помещения предприятия на ул. Техасе украден ноутбук.

3 января в учебном заведении на Коолитаре из сумки украден бумажник с банковскими карточками, документами и деньгами.

ДТП

30 декабря около 3.55 в Отепя на парковке на Тартуском шоссе нетрезвый и без водительских прав Эррки (1985) на автомобиле Ф/В Транспортер совершил наезд на припаркованный там Ф/В Гольф. Люди не пострадали.

31 декабря в волости Хелме автомобиль Фольксваген Поло, за рулем которого была Реэт (1965), из-за неправильно выбранной скорости и плохих погодных условий съехал с дороги

в канаву и перевернулся через крышу. В ДТП пострадала 10-летняя девочка, которую доставили в Тартускую клинику.

3 января около 6.00 на 16-ом километре дороги Рынг – Отепя – Канепи в волости Отепя автомобиль Фольксваген Транспортер, за рулем которого был Адам (1974), на скользкой дороге потерял управляемость и съехал в канаву. После оказания медицинской помощи в клинике водителя отпустили на домашнее лечение.

ВАНДАЛИЗМ

В ночь на 30 декабря в Тырва в саду дома на ул. Рооси разбили стол из пластика, почтовый ящик, деревянную скамейку, фонарь и столб ворот и с кустов украли электрические свечки. Возбуждено дело о проступке.

8 января сообщили, что в Отепя пропал знак дорожного движения на ул. Кескусе и около церкви разбиты прожектора.

НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ И АЛКОГОЛЬ

6 января около 2.35 в полицию сообщили, что в Валгаскую больницу доставлен нетрезвый мальчик (1993). Несовершеннолетний употреблял алкоголь в доме на ул. Лепа. Полиция доставила из этого дома четверых нетрезвых подростков (1991, 1992, 1993) которых передали родителям.

6 января в 21.40 в Валга в полицию поступило сообщение, что в одной из квартир дома на ул. Куперьянова сильный шум. Полиция доставила в отделение двух нетрезвых несовершеннолетних девушек (1989, 1992), которых передали родителям.



Новые автобусы на дорогах



Перед самым Новым годом прохождение буквально замирали от удивления и любопытства: через город двигалась целая колонна пустых автобусов. Куда? Зачем?

Направлялись эти белоснежные красавцы на площадку перед Валгаской Центральной библиотекой, где состоялась торжественная передача их Валгаскому подразделению крупнейшего автобусного предприятия Эстонии (АО GoBus). На смену старым, отжившим свой век автобусам Валгамаа получает девятнадцать современных комфортабельных машин. Это пять 47-местных автобусов «Скания», уже бывших в эксплуатации, но в прекрасном состоянии. Также для Валгаского уезда приобретены десять новеньких автобусов недавно созданной, но динамично развивающейся чешской фирмы «СОР Либхавы».

Для этой марки, экономичных и хорошо приспособленных для нашего климата.

Н.Нусберг

На линиях, где не бывает много пассажиров, будут использоваться машины поменьше – 22-местные автобусы «Мерседес-Бенц».

Новые автобусы – прекрасный подарок для пассажиров и для водителей.

Образ Эстонской Республики создают не только леса и озера, города и села. Дороги и транспорт, который бежит по ним, – это тоже лицо страны, региона.

В 2007 году лицо Валгамаа заметно похорошело.



Председатель правления АО GoBus Айво Пярн, уездный старейшина Георг Трашанов и Калев Хярк, заведующий отделом предпринимательства и планирования уездного управления, в салоне нового автобуса

ПЬЯНЫЕ ЗА РУЛЕМ

25 декабря в Смилтене был задержан мужчина (1966г.р.), управлявший автомобилем без водительских прав и в состоянии алкогольного опьянения.

7 января в Стренчи был задержан 31-летний мужчина за управление автомобилем в состоянии алкогольного опьянения.

ПОМОГЛИ ЗАДЕРЖАТЬ ПЬЯНЫХ ВОДИТЕЛЕЙ

1 января около 14.40 в Валга в полицию поступил сигнал, что на ул. Лука в сторону города движется автомобиль Ауди, за рулем которого может быть пьяный. Полиция задержала нетрезвого водителя Айво (1964).

6 января в 3.55 после сообщения о пьяном водителе в селе Ала на автомобиле Ауди 80. Полицейский патруль задержал нетрезвого мужчину (1974).

КРАЖА АВТОМОБИЛЯ

7 января в Шалкасе Планьской волости Валкского района со двора дома был угнан легковой «Фольксваген-Гольф».

Позже этот автомобиль был найден, но уже в аварийном состоянии.

Служба спасения

ПОЖАРЫ

28 декабря в волости Палупера, в селе Ньуйни, горели дрова. Выяснилось: жгли старое барахло в 200 метрах от здания.

30 декабря в волости Хуммули и 31 декабря в Тамбре работники службы спасения ликвидировали опасность возгорания автомобилей, съехавших в канаву, съехавших в канаву.

2 января в Валга устранили риск пожара. В пустом доме на ул.Рийа горела кушетка.

2 января в Валга, на ул. Петсери, в кухне горел шнур. Пожар был потушен до приезда работников службы спасения.

5 января в Отепя во время пожара из задымленной квартиры на ул. Пярна вынесли пожилого мужчину.

6 и 8 января в Тсиргулийна горели автомобили.

ВЗРЫВООПАСНАЯ НАХОДКА

5 января в волости Отепя, в селе Арула, обнаружили ручную гранату, которую спасатели уничтожили на месте.

ДРУГОЕ

31 декабря в Пикасилла спасатели помогли вытащить человека из автомобиля после ДТП.

6 января в 20.20 в волости Хелме, в селе Робе, вытащили из канавы машину скорой помощи.

31 декабря в Валга помогли открыть дверь на ул. Кеск.

6 января в Валга сняли с дерева котенка на ул. Пярна пст..

ВИНОВАТ ФЕЙЕРВЕРК

5 января в полицию обратилась женщина из Смилтене, у которой в новогоднюю ночь во время фейерверка была повреждена крыша веранды.

На приеме в Посольстве Российской Федерации в Эстонии



28 декабря Посольство Российской Федерации в Эстонии организовало приём в честь наступающего Нового года, куда были приглашены и жители города Валга.

Гостей принимали посол РФ в Эстонии Николай Успенский с супругой.

На фото: Николай Успенский (в центре) и представители Валга Игорь Ялла и Михаил Сахаров.

Эстонские леса будут сохранены

Новый закон о лесе, вступивший в силу с Нового года, обеспечит сохранение леса, бережное обращение с лесом, которое позволит сохранить лесную фауну и места её обитания, а также даст возможность каждому владельцу леса эффективно использовать его.

«Одно из самых больших изменений связано с пособиями для частных владельцев леса, - сказал вице-канцлер Министерства окружающей среды по охране природы и лесоводству Олав Этverk. - Например, одно пособие будет предназначено для сохранения мест обитания животных. Этим государство поможет развитию частного лесоводства». По-прежнему, для получения пособия будет необходимо заключить договор с государством. Но теперь по нему участок будет передаваться в личное пользование в пользу государства. Это должно обеспечить сохранение участка при смене владельца.

По новому закону инициатива по получению программы по

лесоводству ложится на частного владельца. «Если площадь леса на участке превышает 2 гектара и владелец желает заниматься своим лесом, то ему следует обратиться в предприятие по организации лесного хозяйства, которое имеет соответствующее разрешение о деятельности, которое составит программу по развитию леса при сотрудничестве с владельцем», - пояснил Олав Этverk. Из затрат на составление программы по развитию леса государство компенсирует владельцу до 70% через целевую организацию «Центр частного леса», при предоставлении ходатайства.

В новом законе также были сокращены сроки обновления и реновации леса, теперь в течение двух лет после вырубки или гибели леса владелец обязан предпринять меры по обновлению леса, результатом которых через 5 лет должен стать обновлённый лес. Раньше эти сроки были - 3 и 7 лет соответственно.

Важным изменением, которое вступит в силу только 1 июля

этого года, является внос залога за обновление леса. Залог должны будут вносить те владельцы леса, в отношении которых были применены административные или уголовные меры, еще не погашенные. Также залог будет обязательным для владельцев леса, которые планируют вырубку леса площадью более двух гектаров.

В этом случае залог необходимо внести до начала работ.

Закон о лесе, вступивший в силу с первого января, третий со времени обретения повторной независимости Эстонии, и его подготовка длилась около четырех лет. Так как закон затрагивает не только аспекты охраны окружающей среды, но и социальные, экономические и культурные аспекты, то к подготовке поправок были привлечены большинство заинтересованных групп, связанных с лесом - от лесной промышленности до представителей организаций охраны окружающей среды.

Мануэла Пихлап

Пресс-секретарь
Министерства
охраны окружающей среды



Виллу Рейльян, министр окружающей среды, в интервью газете «Северное побережье» сказал: «Теперь можно смело утверждать: мы заложили основу тому, что леса Эстонии со всеми породами деревьев, птицами и животным миром сохранятся и для наших детей, внуков и для многих последующих поколений».

Министр также отметил, что в последние годы отношение к лесу в Эстонии существенно улучшилось. Снизилась незаконная рубка леса: в период с 2002 по 2004 год незаконно вырубалось в среднем 110 тысяч кубометров леса в год, ущерб составлял около 79,3 млн крон в год. За первые 9 месяцев 2005 года незаконно вырубали всего 21667 кубометров леса. Нанесенный природе Эстонии ущерб в первые 9 месяцев прошлого года оказался на 71 процент меньше по сравнению с тем же периодом позапрошлого года (в 2004 году - 49 млн крон, в 2005 - 14 млн крон).

Всего в Эстонии лесом владеют около 60 тысяч человек, в среднем их участки занимают 10-12 гектаров.

В Эстонии по состоянию на 2004 год 2,284 миллиона гектаров леса.

Фото Н.Нусберг

**Дорогая
Ольга Семеновна!
Поздравляем с юбилеем!**

Пусть возраст
мудрость лишь приносит,
И пусть Вас не тревожит он.
Ваш юбилей
еще не осень,
А только бархатный сезон.
Ваш юбилей
не больше, чем начало,
Лишь века
на проложенном пути.
Живите так,
чтоб сотни было мало,
Чтоб сил хватило
и еще прожить.
Пусть счастье
никогда не покидает,
Пусть весело глаза искрятся,
Пока костер
души
пылает -
Вам в жизни
нечего
бояться!



Ваши
выпускники
1992 года

С днем рождения!

**Уважаемые
Мария Андреевна
Макарова
Валентина Ивановна
Дзенис
Анна Михайловна
Гутовская
Тамара Васильевна
Воронкова
Татьяна Дмитриевна
Смирнова
Татьяна Матвеевна
Япринцева**

Желаем Вам
большого счастья,
Здоровья, радости, тепла,
Пусть не затронет Вас
нечаянное,
Пусть солнце светит Вам
всегда!

Редакция



**Уважаемая
Мария Ивановна
Рохтлаан!**

С юбилеем поздравляем!
Здоровья, радости желаем,
Мечтам заветным чтобы
сбыться,
И сердцу долго-долго биться,
И песне в Вашей жить груди,
И много счастья впереди!

**Уважаемая
Ольга Семеновна
Петрушенко!**

Как много испытаний
Готовит жизнь порой!
Но можете гордиться
Сегодня Вы собой.
Ведь, не страшась невзгоды,
Вы шли вперед всегда -
И отступало горе,
И пяталась беда!
Вы молоды душой,
И духом Вы сильны,
Красивы и счастливой,
Конечно, быть должны!
А значит, будет долго
Вас радовать рассвет,
Живите нам на радость
До ста (и больше) лет!

Редакция

Как Валкъ стал пограничным городом

На последнем в 2006 году мероприятии Валгаского музея говорили о 1920-х годах. Это время принесло нашему городу большие изменения. Обретение Латвией и Эстонией независимости изменило статус Валга - город стал пограничным. Само определение границы в то время было очень сложным, так как во многих местах были смешанные эстонско-латвийские поселения. Например, среди жителей Валга эстонцев было 50%, а латышей - 39%. Из-за того, что стороны не смогли сами договориться, в качестве третьей стороны был приглашен британский генерал-лейтенант сэр С.Г. Таллетс. Именно он прочертил линию границы по Коннаоя (Лягушачьему ручью). Таким образом, Эстонии досталась основная часть города, а Латвии - два пригорода.

Разделение города границей на две части принесло жителям массу неудобств. Например, один валгаский житель посадил картошку, не догадываясь, что летом между домом и полем пройдет граница и по осени будет необходимо получать разрешение на доставку урожая домой.

Кстати, жители эстонской половины Валга продолжали, несмотря на все неудобства, хоронить своих родственников на Лугажском кладбище. У этого было две причины: во-первых, люди хотели похорониться рядом с родственниками, а во-вторых, из-за того, что на кладбищах, доставшихся Эстонии, мест не было.

Вообще пересечение границы для местных жителей не было сложным, и люди часто ходили туда - сюда. В конце 20-х годов в Валга регистрировалось около 10000 переходов в месяц. За гра-



Фото из фондов Валгаского музея

Пограничный пункт города Валга в конце 1920-х годов.

В то время в городе был всего один пограничный пункт, который находился на улице Сепя/Семинара. Фото сделано с латвийской стороны, единственный сохранившийся объект - дом на заднем плане.

На табличке на столбе время работы пункта: с 7 до 9, с 13 до 16 и с 19 до 23.

ницу ходили в школу, на работу, в гости, на праздники. Эстонцы любили купаться в Валке и гулять по ней и её окрестностям. Нередко проводились совместные мероприятия. Особенно популярными были спортивные соревнования между двумя государствами. Покупки за границей были не настолько простыми, как в наши дни, из-за строгого пограничного

контроля. Говорят, что люди надевали обновки сразу на себя, чтобы не платить пошлины.

Разделение города на два государства также сказалось на его развитии, об этом свидетельствует медленное уменьшение числа жителей.

Райн Соосаар

Научный сотрудник-педагог
Валгаского музея

Комета в свете заката

Наблюдатели звёздного неба, спешите! Если вы сможете найти широкий горизонт и безоблачное небо, то вам повезет: вы сможете наблюдать настоящую комету. Сейчас комета находится на горизонте на расстоянии 10 градусов от солнца и хорошо видна в свете заката.



Фотографии кометы можно увидеть по адресу: www.spaceweather.com/comets/gallery_mcnaught_page4.htm

Несмотря на то, что у нас её увидеть сложно, попытаться все-таки стоит. Достаточно выйти около 16 часов и посмотреть на западную сторону неба.

Комета исчезнет из поля зрения жителей нашего полушария где-то через 10 дней, но жители южных широт смогут наблюдать её ещё достаточно долго.

Яак Яанисте

Поздравляем с юбилеем!

**Уважаемые
Александра
Степанова**

**Нина Таныгина
Мария Рохтгаан
Анастасия Лейман
Нина Радченко**

*В океан
под названием Вечность
Убегают наши года.
Эликсир долголетия -
сердечность,
Любям он помогает всегда.
Обретали вы мудрость
с годами,
Не боялись труда и забот,
Пусть же счастье
всегда будет с вами,
Чтоб жилось без тревог
и хлопот.*

С днем рождения!

**Уважаемые
Татьяна Мазур
Клавдия Мухина
Татьяна Лиске
Анна Комарова
Мария Федорова
Константин Валгур
Анна Кривошеева
Надежда Белозерова
Владимир Майсурадзе
Валентина Васильева
Владимир Колбин
Николай Раков
Татьяна Япринцева
Зинаида Борисова
Евгения Ковалева
Ольга Павлова
Надежда Боровская
Тамара Павлова**

*Пусть годы летят -
им не будьте подвластны,
Пусть в сердце добро
не исчезнет вовек.
Здоровья и сил мы желаем
Вам, счастья,
Пусть жизнь будет светлой
и яркой, как снег!
Общество пенсионеров*

Какие же вы молодцы!



*Рождественская песня
Евдокия Шилкина и ее внучка Эвелина*

Светлана Викторовна Шабунина третий год руководит певцами.

Татьяна Кочетова: «О Светлане Викторовне можно говорить только в превосходной степени. Она с нами – как с маленькими детьми. Где бы мы ни выступали, она рядом, всегда найдет нужное слово, чтобы подбодрить каждого. Ведь мы все уже в возрасте, стараемся вмешаться в репетицию со своими советами и подсказками. Она всегда нас спокойно выслушает и тут же постарается объяснить, что и как нужно сделать, чтобы песня зазвучала лучше. Знаю, что в тяжелые жизненные моменты она всегда поддержит, успокоит, найдет теплые, добрые слова. Я рада, что она рядом с нами».

Рита Мазалецкая и Галина Бабич: «Это требовательный руководитель, занимается с нами очень много».

Не успели облететь елочные иголки после празднования лютеранского Рождества и всеобщей встречи Нового года, а русская группа общества пенсионеров уже устроила два ярких праздника - в честь православного Рождества и Старого Нового года.

Просто непостижимо, как успевают самодельные артисты так быстро подготовить совершенно новую концертную программу. Впрочем, понять можно: это такие энтузиасты, такие труженики, что им под силу решение любой задачи. И много часовые тренировки вовсе не укладываются в установленное время репетиций.

Расширяется стилистический диапазон репертуара. Художественное чтение, народные и авторские песни, изысканные романсы и шуточные «дворовые» попев-

ки. Звучит не только русский язык, но и украинский. Хочется верить, что скоро мы увидим целый концерт, посвященный искусству разных народов. Хореографические номера строятся теперь на основе элементов не только народных, но и балльных танцев.

Публика снисходительно простила бы какие-то огрехи, но их с каждым концертом становится все меньше. Организаторский талант Галины Владимировны Бабич, составившей четко продуманную программу, в которой каждый точно знает, когда и что он должен делать, дисциплина исполнителей помогли заметно повысить сценическую культуру ансамбля.

С благодарностью говорят «одуванчики» о своих руководителях, в первую очередь – о Галине Владимировне.



Голосистые и певучие Дед Мороз и Снегурочка

А работа у нее тяжелая: ноты почти никто не знает - все учим на слух. Еще сложность: все женщины в возрасте, у каждой свой характер, каждая со своими капризами - и к каждой надо найти индивидуальный подход. Репертуар выбираем совместно. И с каждым выступлением становимся опытнее. Постепенно число «одуванчиков», которые могут петь не только в ансамбле, но и соло, увеличивается. Какие-то идеи подсказывает телевидение, например, конкурс «Две звезды» вдохновил на создание новых дуэтов, трио».

У танцоров руководителей сразу два – это Альвина Малышева и София Пыльд. Взаимопонимание у них полное. Недавно взяли они за постановку танцев, но результаты их труда уже награждены аплодисментами не раз. Их верные помощники – Лев Бабич и Рихо Пыльд. Вообще вся танцевальная группа готова репетировать днем и ночью, лишь бы придумать и разучить новый красивый номер.

Коллектив художественной самодеятельности общества пенсионеров состоит из активных, темпераментных, творческих людей. Спасибо вам, друзья, за то, что горите, а не тлеете, за то, что делаете жизнь нашего города ярче и интереснее! Успехов вам!

*Смотрела концерты и фотографировала
Н.Нусберг*



Украшение концерта - балльные танцы



Публике концерт нравится!

В старом красоту находим

Валгаская Русская гимназия – единственная русскоязычная школа в Валгаском уезде. Многие русские дети, живя в Эстонии, хорошо знакомы с традициями коренного населения и совершенно ничего не знают об обычаях народа своей исторической родины.

Чтобы восполнить этот недостаток, в нашей гимназии уже два года работает кружок «Русские традиции». Его участники сами узнают о русских обычаях и на различных мероприятиях знакомят с ними своих товарищей.

Наша Русь богата своими традициями, но есть праздники, которые особенно почитаются русскими людьми. Это святки. В это время в России испокон веков было принято рядиться, устраивать веселые игры, ходить по домам, будить спящих, поздравлять всех встречных с поворотом солнца на лето, а позже, после принятия христианства, - с Рождеством, шутить, петь песни.

Молодежь и дети, нарядившись в вывороченные наизнанку тулупы, прикрепив длинные льняные бороды, прикрыв лица

смешными и страшными масками козы, медведя, быка, барана, лисицы, Бабы Яги, черта, ходили из дома в дом, останавливались под окнами и славили хозяев, желали им в песнях и прибаутках добра и благоденствия. Участникам таких концертов-поздравлений хозяева дарили угощение, уже соревнуясь между собой в щедрости и хлебосольстве. Отказывать самодеятельным артистам в угощении было не то, что не принято, напротив, все были рады принять участие во всеобщем веселье. Колядующие даже брали с собой большие мешки-торбы для сбора трофеев. Одаривать было принято маленькими печеньями с разнообразными начинками, они тоже назывались колядками. А еще блинами, пряниками и разной прочей снедью. Заканчивались колядки всеобщей потехой, катанием с горок, общим пиром.

До нас дошло великое множество праздничных **песен-колядок**. В их сюжетах отражается вся многовековая история этого праздника. Одни воспевают солнце, месяц. Другие величают хозяина и его семью, обещают ему безбедную жизнь. Третьи рассказывают о рождении Младенца Христа.



Три девушки на сцене - это эпизод Русской ярмарки. На всех остальных фотографиях святки: ребята колядуют в младших классах своей гимназии, в детском саду, в гостях в обществе пенсионеров.



ста, четвертые славят известных князей и народных героев... Но все они объединены одной целью: обрадовать всех жителей деревни вместе и каждого хозяина в отдельности, напомнить всем им о великом празднике и вселить надежду на лучшее будущее.

Уже второй год участники кружка вместе с организатором по внеклассной работе Ольгой Бобыревой ходят колядовать. Готовятся ребята к этому мероприятию всегда с большим воодушевлением. Они учат стихи, загадки, разучивают игры, с фантазией придумывают костюмы. Им эта традиция очень нравится.

И вновь в этом году наших ребят приветливо встречали ученики начальных классов, пенсионеры и дети сада «Пяэсуке». Хочется поблагодарить общест-

во пенсионеров во главе с Галиной Владимировной Бабиц, администрацию и воспитателей сада, учителей начальных классов, которые так радушно, с русским гостеприимством встретили ряженых.

**Рита Алёшина,
Ольга Бобырева**



Издавна на Руси по окончании осенних работ люди выезжали на ярмарку, чтобы продать свой товар. Вот и мы провели осеннюю ярмарку – распродажу товаров, сделанных учащимися. Проходила она в свете русских традиций: шумно, весело. Звучала русская народная музыка, игриво, иногда с юмором звенели голоса зазывал, предлагающих купить то-



«Школьный танец 2007» начинается в январе

26 января начинается фестиваль «Школьный танец 2007».

Возможность зарегистрировать свою группу и танец для участия в нем есть у молодежи до 21 января.

Фестиваль «Школьный танец 2007» набирает обороты.

«Мы решили, что заключительный концерт фестиваля должен быть странствующим мероприятием, - сказал главный организатор фестиваля Кристьян Курм. - Таким образом, за три года мы посетили самые крупные концертные и театральные залы в Тарту, Пярну и Йыхви», - добавил Курм.

Прошло четыре года, и в ап-

реле странствующий финальный концерт опять пройдет в Таллине.

Уже третий раз фестиваль будет проходить в три этапа: в январе и феврале - уездные туры, потом в марте - пять конкурсов региональных туров и, наконец, в апреле грандиозный финал в Таллинне.

В прошлом году в фестивале приняли участие 323 танцевальные группы, которые представили публике 756 танцев. Всего свое танцевальное искусство показали 5343 ученика общеобразовательных или профессиональных учебных заведений в возрасте до 20 лет.

Фестиваль проводит Эстонское агентство танца. Целью фестиваля является развитие

танцевальной культуры в стране и привлечение как можно большего числа молодежи. Еще одна цель фестиваля - поиски молодых талантов.

Дополнительная информация:
Сьюзан Лиллевяли
Руководитель по связи со СМИ
фестиваля «Школьный танец 2007» susan@koolitants.ee
51 483 93



Полиция предупреждает: не давайте свои личные данные чужим лицам!

В течение последнего месяца в Валгаское отделение полиции поступило несколько сообщений о том, что для получения быстрого кредита у людей обманным путем узнают и получают их личные данные.

Схема обмана выглядит следующим образом: мошенники под различными предлогами спрашивают у людей их личный код и номер банковского счета, а затем берут быстрый кредит.

Комиссар службы по борьбе с экономическими преступлениями Лыунаской префектуры полиции Игорь Кропивницкий сказал: «Например, один молодой человек попросил у доверчивого гражданина его личные данные, объяснив, что у него нет банковского счета, а за выполненную работу ему должны перечислить деньги. Так как люди обычно не интересуются происхождением перечисляемых денежных сумм и данными перечисленной их фирмы, то их легко обмануть, и в результате у них образуется долг вместе с увесистой суммой интереса».

Полиция советует людям не давать легкомысленно каждому чужому и постороннему человеку свой личный код и номер банковского счета, а также всегда проверять, за что и от кого поступила нежданная денежная сумма.

Граждан, у которых возникнет подозрение, что их используют в схеме обманов, полиция просит немедленно сообщить об этом по телефонам Валгаского отделения полиции:

766 8152 или 766 8153.

Марге Кохтла

Латышский язык учат взрослые

Латвийско-Эстонский институт начал осуществлять проект фонда поддержки интеграции в латышское общество, организовав курсы латышского языка для взрослых. На первое занятие собралось более 10 человек. Будут две группы, работающие с людьми, имеющими разную степень подготовки. В первую группу войдут те, кто знает латышский язык, но желает улучшить имеющиеся знания. Во вторую – те, кто совершенно не владеет латышским языком. Многие из тех, кто пришел учиться, живут в городе Валга, но работают в Валке.

Преподаватели курсов – Лилита Крейцберга и Диана Матоне.

ТВОРЧЕСТВО НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ

Тебе, Чудақ

Мне бы бежать, бежать,
Не думать больше о счастье.
Только боюсь упасть,
Разбиться о скалы в ненастье.

Тебе до меня как до лампочки:
Разве заглянешь в душу?
Я для тебя - Наталочка,
Играющая в куклы.

Время - не только часы,
Его не заставишь сломаться.
Уверена я, что и ты
Попросишь его остаться.

Но повторить нельзя
Искру страдания души.
Ты её в сердце вонзи,
На память себе напиши.

Талия

ОХОТА БЕЗ КРОВИ

В Тартуском Центре Профессионального обучения (ул. Компани, 10) открыта фотовыставка «ОХОТА БЕЗ КРОВИ 2006».



ОХОТА БЕЗ КРОВИ – это охота без шума и выстрелов. Добычей в ней могут быть любые животные: от самых маленьких насекомых до крупных млекопитающих.

Этот конкурс фотографий о животных, организованный Эстонским музеем природы и Государственным центром лесного хозяйства, проходил с 19 по 21 мая на острове Сааремаа. В течение трех дней лучшие фотографии-натуралисты Эстонии фотографировали животных, растения и ландшафты. Особое внимание было уделено зверю этого года – барсуку.

Конкурс «ОХОТА БЕЗ КРОВИ» проводится с 1997 года. В предыдущие года зверями года были козёл, кабан, бобр, косуля, олень, медведь, рысь и тетерев.

Выставка будет открыта до 28 февраля по будням с 10.00 до 18.00

Информация о выставке по телефону 7366120 или по электронной почте info@teec.ee.

Резт Ранник

Тартуский центр образования в сфере окружающей среды

От Марьи Ивановны

Салат с печенью

Печень (свиная или говяжья) - 800 г
яйца - 8 шт.
лук - 5-6 шт.
майонез - 250 г
сыр - 100г масло растительное
смесь молотого перца

Салат получается очень нежным и воздушным.

Печень отварить в подсоленной воде, яйца сварить вкрутую, лук порезать (средними кубиками) и обжарить до золотистого цвета на растительном масле, в конце жарки добавить щепотку смеси перцев.

Печень, сыр и яйца потереть на мелкой терке. Выкладывать тонкими слоями, перемазывая каждый майонезом (кроме лука):

1 слой - лук
2 слой - печень
3 слой - яйца

Слои повторить 2 раза, после последнего присыпать все тертым сыром.



Правила содержания собак и кошек

ПАМЯТКА ЖИТЕЛЯ ГОРОДА ВАЛГА была издана на двух языках, эстонском и русском. Публикуем раздел, посвященный правилам содержания домашних животных.

В городе Валга разрешается одновременно содержать только одну взрослую собаку или кошку (кроме породистых, служебных и охотничьих селекционных пар одной породы) в квартире и индивидуальном доме, на закрытых территориях предприятий (огражденные дворы и пр.) так, чтобы исключить возможность выхода за пределы территории – днем на цепи, ночью так, чтобы была обеспечена безопасность людей за пределами охраняемой территории.

В квартирах содержание собак и кошек разрешается с письменного согласия владельцев (собственников) квартир данного подъезда.

Собаку можно водить в общественные места на привязи или цепи и с намордником.

Запрещается приводить животных на пляж и общественные мероприятия.

Всем собакам и кошкам следует делать прививку от бешенства не менее одного раза в год, собака или кошка регистрируются в порядке, предусмотренном мэрией города Валга, при чем следует заплатить за регистрацию и платить определенный городской сборением налог на содержание животных.

У входа на территорию следует устанавливать предупреждение о наличии собаки и обеспечивать чиновникам госслужб безопасность выполнения их служебных обязанностей.

Владельцы животных обязаны строго соблюдать санитарные требования, не позволять собакам и кошкам загрязнять здания, коридоры домов, подъезды, тротуары, газоны, детские площадки и прочие общественные места.

Возникшее загрязнение хозяин собаки или кошки обязан тут же устранить.

Владелец обязан прикрепить к ошейнику собаки регистрационный номер.

Найденная собака, имеющая регистрационный номер, возвращается владельцу. Все безнадзорные и не имеющие регистрационного номера собаки считаются бродячими и подлежат уничтожению.



За нарушение правил содержания собак и кошек предусмотрено наказание по ст. 81 Кодекса административно-правовых нарушений.

С правовыми актами, постановлениями и предписаниями городского собрания и мэрии города Валга можно ознакомиться в Валгаской библиотеке или в канцелярии мэрии.

Есть ли в Валга правила содержания домашних животных? Насколько жители города осведомлены о них? Напечатаны ли эти правила по-русски? Где можно их прочесть? Кто и как контролирует выполнение правил?

На вопросы ответил ветеринарный врач города Валга **Яан Лухт**.



- Такие правила есть, и осведомлены о них люди настолько, насколько сами интересуются этим.

Я на радио тоже четыре раза ходил и всегда про это говорю. Прочесть правила можно в библиотеке, в город-

ской канцелярии или посмотреть в Интернете – в Государственных ведомостях (Riigiteatajas). И у меня можно. Контролем занимаются и полиция, и валгаская ветеринарная клиника, и я контролирую.

- Одно из правил говорит, что собаки должны выгуливаться в определенных для этого местах. В городских парках и около Педели есть таблички, запрещающие выгул собак, но нигде нет табличек, что это место, где их можно выгуливать.

Есть ли в городе специальные площадки для этого?

- Нет. Но можно выгуливать собак на другой стороне Педели, на Тарту маантеэ. Почему отметили сначала, где нельзя гулять с собаками, - потому что в основном хозяева не убирают за своими собаками, поэтому эти знаки и

поставили. Много проблем.

- Есть ли в правилах пункт о вакцинации домашних животных?

- Это требование есть не только в местных правилах, но и в государственном законе.

- Поощряется ли вакцинация домашних животных?

- Да. Валгаская ветеринарная клиника делает прививки бесплатно. Спонсирует государство.



- Оповещаются ли владельцы собак и кошек об этом мероприятии?

- В газете всегда дается объявление. По телевидению сообщается, по радио.

- В Валга все еще довольно много бродячих собак и кошек. Кто этим занимается?

- Собак – мало осталось. Пять-шесть лет назад намного больше было. Занимается отловом Валгаская ветеринарная клиника, с ними у нас договор заключен. В год должны 200 собак и кошек бесхозных отловить.

- Какая судьба ждет этих животных?

- Две недели их держат в питомнике. Если найдут хозяина - хорошо, а нет – делают эвтаназию.

Газета «ВАЛКЪ» отметила Рождество и Новый Год!

16 декабря наша газета организовала рождественское мероприятие в ночном клубе YES.

К нам приезжала выступать популярная группа из Латвии – FORS.

Мероприятие началось в 22.00. На сцене поочередно были DJ LIGHT и DJ AIVO TAMMELA. Также на сцену вышел DJ MORT.

Ирина Войцехович провела много разных призовых конкурсов, в которых зрители очень активно участвовали. А главный приз – телевизор выиграла девушка из Валки.

Сама группа выступила с часовой программой.

Тем людям, которые пришли в клуб, шоу понравилось. Спасибо им, что были в этот вечер с нами!

Благодарю все фирмы, которые помогли нам в организации этого праздника.

Альберт Сакс



Участники конкурса

АО Sangar Valga Vabrik

предлагает работу профессиональным швеям и ученикам швей с 4-месячным обучением.

Тел. + 372 766 6500 или
обращаться по адресу Сепя, 7, Валга

SANGAR

Магазин-кулинария

«PETSERI»

Открыт каждый день по адресу: Валга, Петсери, 8а.

Предлагаем продовольственные товары, напитки, товары первой необходимости, кулинарные и кондитерские товары.

Принимаем заявки на их изготовление



Яама пуйестеэ, 10
Пярна пуйестеэ, 3

Tartu Ortopeediakeskus

Обслуживает своих клиентов в 2007 г. в больнице г. Валга, Пеэтри, 2 каб. D-13 с 10.00 до 12.00

19 января
16 февраля
16 марта
20 апреля
18 мая
15 июня
июль-отпуск
17 августа
21 сентября
19 октября
16 ноября
21 декабря

Для получения скидки взять: направление от врача, пенсионное удостоверение, свидетельство об инвалидности, документ подтверждающий личность, личную карточку устройства.

Дополнительная информация:
Тарту, Философи, 1
Тел. 742 0169

В поисках потерянного рая

Грусть, одиночество, непонимание... Откуда они? Как преодолеть их и где искать радости, верности и любви? Почему так тяжело порой на душе? И в чем смысл нашей жизни? Есть ли он вообще среди того моря зла, что разлилось в мире?

Эти и другие вопросы, которые Достоевский называл «проклятыми», рано или поздно встают перед каждым человеком, как бы он ни старался от них уйти, спрятаться, убежать. Да и трудно схорониться в своей раковине от современной жизни с ее проблемами и бешеным ритмом. Каков же выход?

Бежать вместе со всеми, участвуя в бессмысленной гонке, обгоняя и устраняя соперников, сбивая преграды на своем пути, переходя на новые уровни, расширяя виртуальные владения и захватывая мнимую власть подобно героям «Армагеддона», «Квейка» и «Цивилизации»... Или остановиться и попытаться понять, отчего все так? Откуда боль и отчаяние, предательство и ложь?

Мы все хотим любви, заботы, верности. «Ведь каждый хочет быть любим, но так, чтобы бесплатно». Ищем правды (но часто только своей). Цивилизация учит нас брать: «Возьми – ты заслужил! Выпей – имеешь право! Наслаждайся! Райское удовольствие!» - кричат телевидение и реклама.

Время летит, и старые удовольствия приедаются. Нужно что-то новенькое...

Веселись, юноша, в юности твоей, и да вкушает сердце

твое радости во дни юности твоей, и ходи по путям сердца твоего и по видению очей твоих; только знай, что за все это Бог приведет тебя на суд... (Екк. 11, 9-10)

Вот новая игра, последний диск модной группы, фильм, о котором все говорят. О чем они? Опять же о любви – ненависти – страхе – боли. Или о деньгах – власти – страстях – «американской мечте». Но много ли счастья за голливудскими улыбками? Трудно найти радость среди серых будней, даже раскрашенных концертами и пати...

Новые районы – дома как коробки, Хочешь жить – набивай кулаки...

Но главное – сила духа. Мир без Бога – хаос. Ведь «если Бога нет, все дозволено».

А может, все хорошо? В школе – «пятерки», дома вроде бы ничего, есть бой/герлфренд, но все равно порой бывает грустно... «И вро-

де, жив - здоров, и вроде, жить – не тужить, так откуда взялась печаль?» Это скорбит душа... Как писал один исследователь, все сюжеты искусства: музыки, литературы и живописи – есть не что иное, как поиск человеком потерянного рая. Попытка обрести гармонию с собой, природой, другими...

И как бы ни куражился очередной рок-певец в одной песне, в другой он поет:

Мне бы небо, мне бы в небо, мне бы в небо. Здесь я был, а там я не был...

В каждом из нас живет небо. И если человек честен с другими или хотя бы с собой, то, в какой бы грязи он ни жил, голос совести (глас Божий) зовет его к вечности. И он, сделав шаг навстречу, придет к Богу.

Человеку не убежать от себя на Канары, не проиграть соевую в казино, не залить ее водкой, не «улететь», экспериментируя с наркотиками. Его не

утешат ни трип-хоп, ни экстрим.

Куда пойду от Духа Твоего и от лица Твоего куда убежу? Взойду ли на небо – Ты там, сойду ли в преисподнюю – и там Ты (Пс. 138, 7-8).

Конец опьянения – отрезвление и новая боль. Это болит душа от греховных ран. Есть только один Врач душ и телес, имя Которому – Христос. *Ибо нет другого имени под небом, данного человеку, которым надлежало бы нам спастись* (Деян. 4, 12). Не помогут ни тибетские мантры, ни у-шу, ни Ошо. Почему – это уже другой разговор. Господь – один, и встретиться с Ним ты можешь не на страницах эзотерической литературы, а в Святом Евангелии.

Господь стучит в твое сердце и ждет, когда ты отворишь. *Приидите ко Мне, все труждающиеся и обремененные, и Я успокою вас* (Мф. 11, 28). А врата дома Божия – Церкви Христовой – всегда открыты, и над ним сияют золотые купола Его славы – «под небом голубым есть город золотой...»*

Люди страдают и умирают оттого, что доверяют тому, кто их обманывает. Храм – это небо на земле, и там все – правда. И вместо обманчивого кайфа – Божья благодать.

Иерей Владислав Алешин

** Кстати, «животные невиданной красоты» из известной песни Б.Гребенщикова – это символы четырех Евангелистов. Также в статье использовались тексты песен Р.Неумоева, С.Шнурова, В.Цоя.*



Разбитые стереотипы, или Мое первое путешествие в Эстонию

Честно сказать, мне всегда хотелось побывать в Эстонии. С прибалтийских фотографий на меня смотрели вековые серые башни с красными крышами, красивые и ухоженные домики. И вот моя мечта сбылась: мои друзья пригласили меня погостить - на целый месяц. К тому времени я наконец-то дождался своего загранпаспорта, который оформляли с ноября по конец января (в отличие от эстонской визы, которая была готова за четыре дня). И вот я отправился в страну, о которой ходят самые противоречивые слухи.

Ранним утром мы прибыли в пограничный Иван-город, где нас проверяла российская таможня, далее уже была проверка на другом берегу реки, где нас приветствовали эстонские таможенники.

Нарва даже из окна поезда выглядела замечательно и совсем не по-русски (хотя в городе около 90% русскоязычного населения).

Дорога до Таллина заняла более двух часов, и наконец-то – вот он, Таллин! Старый Город виден прямо с платформы Балтийского вокзала.

Моё первое знакомство с городом состоялось из окна машины. Это надо видеть! Все просто дышит стариной – извилистые улочки, маленькие домики. И рядом с этой красотой – современные небоскрёбы и

широкие проспекты. И что мне запомнилось: стандартные девятиэтажки советского образца в Ыйсмээ – возникло чувство, что я у себя в Ярославле.

Жить мне предстояло на хуторе, в пятидесяти километрах от столицы.

По дороге туда увидели городок Кейла с его красивой церковью и домиками, как из сказки; посёлок Румму – это просто съёмочная площадка для триллера: серые трёх- и пятиэтажки с выбитыми стёклами и полностью разрушенной инфраструктурой – таким оставили его после себя советские военные; посёлок Падисе – с уникальными развалинами монастыря, на самую верхушку которых я и забрался.

Хутор совсем недалеко от Падисе. Какая здесь стояла тишина! Совсем не слышен транспорт (шоссе более чем в пятистах метрах от хутора), кругом вековые деревья. Несомненно, такой отдых нужен был, чтобы отойти от суровых рабочих будней. Дом прогрелся печью, чем напомнил наши российские деревни, и к вечеру становилось очень тепло. Запомнилось, что нет отдельной кухни, она составляет единое целое с большим залом. Очень вкусное было эстонское национальное блюдо (я не запомнил его названия!), состоящее из капусты, картошки и жирной свинины – всё это готовилось в печи.

Дни, проведённые в Эстонии,



пролетали незаметно. А главное – к концу моего пребывания в стране – я намного больше стал понимать эстонский язык!

И вот настал день отъезда. В моём рюкзаке на память об Эстонии лежали эстонская водка, книги, подарки от друзей, и главное – более шестисот фотографий!

Эта удивительная поездка помогла мне разбить два основных стереотипа.

Во-первых, эстонцы вовсе не такие уж медлительные - не «тормоза». Они всё делают быстро и тщательно. Их трудолюбие и подходу к работе можно только позавидовать!

Во-вторых, я не заметил никакого негативного отношения к

русскоговорящим в этой стране. Кажется, настроения 90-х уже не столь популярны в стране. Да к тому же многие русские владеют теперь эстонским языком.

Эстония оставила у меня только благоприятные воспоминания, и я надеюсь, что приеду туда вновь!

Сергей Перемут
Ярославль, Россия

e-mail: Sk8er2005@rambler.ru

В одном из следующих номеров мы планируем продолжить публикацию путевых заметок Сергея Перемута.

Редакция

Расписание Богослужений в храме Владимирской иконы Божией матери

Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата

ЯНВАРЬ 2007

С 7 января по 19 января – СВЯТКИ

17 января Ср
Акафист свв. апостолам 17.00

18 января Чт
На'вечерие Богоявления (Крещенский сочельник)
Божественная Литургия свт. Василия Великого
Великое освящение воды 8.00
Всенощное бдение 17.00

19 января Пт
Св. Богоявление. Крещение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа
Божественная Литургия. Великое освящение воды 9.00

20 января Сб
Всенощное бдение 17.00

21 января Вс
Неделя 32-я по Пятидесятнице, по Богоявлению
Собор Предтечи и Крестителя Иоанна
Сщмч. Исихора пресв. и с ним пострадавших 9.00
Божественная Литургия и Крестный ход

22 января Пн
Вечернее Богослужение 17.00

23 января Вт
Свт Феофана, Затворника Вышенского
Божественная Литургия 9.00

24 января Ср
Вечернее Богослужение 17.00

25 января Чт
Свт. Саввы Сербского, мц. Татианы, иконы Божией Матери «Млекопитательница»
Божественная Литургия 9.00

27 января Сб
Всенощное бдение 17.00

28 января Вс
Неделя о мытаре и фарисее, св. равноап. Нины
сщмч. Иоанна, пресвитера Валгаского
Божественная Литургия 9.00

Седмица сплошная – в среду и пятницу поста нет.

ФЕВРАЛЬ

3 февраля Сб
Всенощное бдение 17.00

4 февраля Вс
Неделя о блудном сыне
Божественная Литургия 9.00

Внимание!
В графике Богослужений возможны изменения, точное расписание смотрите у входа в храм.

Церковь Владимирской иконы Божией Матери с благодарностью примет любую помощь. Мы будем молиться за Вас!



НАШИ ЛЮБИМЫЕ ПЕСНИ

У природы нет плохой погоды

Автор текста - Эльдар Рязанов
Композитор - Андрей Петров

К/ф "Служебный роман"

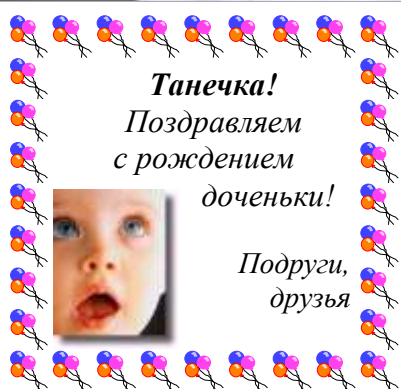
У природы нет плохой погоды,
Каждая погода – благодать!
Дождь ли, снег –

любое время года

Надо благодарно принимать.
Отзвуки душевной непогоды,
В сердце одиночества печать.
И бессонниц горестные всходы
Надо благодарно принимать!
Надо благодарно принимать!

Смерть желаний,
годы и невзгоды –
С каждым днём всё непосильней
кладь...

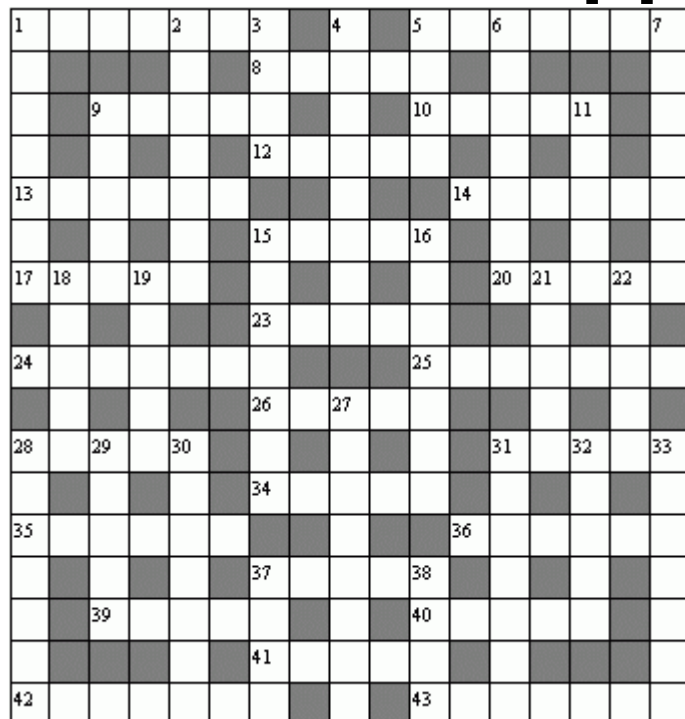
Что тебе назначено природой,
Надо благодарно принимать.
Смену лет, закаты и восходы,
И любви последней благодать,
Как и дату своего ухода,
Надо благодарно принимать!
Надо благодарно принимать!
У природы нет плохой погоды,
Ход времён нельзя остановить.
Осень жизни, как и осень года,
Надо, не скорбя, благословить!
Надо, не скорбя, благословить!до,
не скорбя, благословить!



Танечка!
Поздравляем
с рождением
доченьки!

Подруги,
друзья

КРОССВОРД



По горизонтали: 1. Сырье для урюка и кураги. 5. Формалист. 8. Народное собрание в Древней Греции. 9. Утолщенный и продолговатый предмет цилиндрической формы. 10. Морской разбойник. 12. Хищный зверек из семейства куньих с ценным длинным коричневым или черным мехом. 13. Стихотворение на заданные рифмы. 14. Нелепые мысли. 15. Исаакиевский 17. Состояние психического расстройства, характеризующееся автоматизмом действий и поступков. 20. Измерительный инструмент. 23. Способ деления клеток. 24. Город в Московской области. 25. Государство в Азии. 26. Толстяк. 28. ... де Бальзак. 31. Мешочек для табака. 34. Здание для собраний у древних греков. 35. ... первенства. 36. Досадная неудача. 37. Крупная промысловая рыба без костного скелета, ценная своим мясом и икрой. 39. Пасхальный хлеб. 40. Садовый цветок. 41. Комбинация из трех пальцев. 42. Столица зимних Олимпийских игр. 43. Русский архитектор, под руководством которого составлен генеральный план Петербурга.

По вертикали: 1. Необходимое, существенное свойство предмета. 2. Род пальм. 3. Представитель древнего германского племени. 4. Руда ниобия. 5. Доллар. 6. Южное хвойное дерево. 7. Тонкие деревянные дощечки для обивки стен и потолка под штукатурку. 9. Плетеная рыболовная снасть. 11. Ковбойская забава. 15. Старинное огнестрельное оружие. 16. Жевательная 18. Древний сосуд для питья. 19. Давление, нажим. 21. Раструбы у перчаток. 22. Море Северного Ледовитого океана. 27. Приспособление для закрепления, соединения бортов одежды, краев чего-нибудь. 28. Побег, отходящий от пня или корня. 29. Внешний вид. 30. Маленькая мягкая круглая шапочка. 31. Теплое течение у южных и восточных берегов Японии. 32. Жилище кавказских горцев. 33. Действующее лицо трилогии Алексея Толстого "Хождение по мукам". 37. "Мартышка и ...". 38. Французский иммунолог и физиолог, лауреат Нобелевской премии.

Улыбнитесь :)

Самый короткий день в году - 1 января. Просыпаясь - за окном уже темнеет...

В самолете пассажир смотрит в иллюминатор и в испуге подзывает к себе стюардессу:
- Мы что, сбились с курса?
- Нет, с чего вы это взяли?
- Но под нами снег, тайга, а должны быть Гавайи.
- Да нет, все нормально, просто это новые русские Новый год празднуют...

В школе для детей с заторможенной реакцией идет урок. Учитель спрашивает:

- Сколько будет дважды два?

Все в замешательстве, напряженно думают. Вдруг один говорит:

- Шесть тысяч!

Учитель:

- Неправильно.

Другой ученик:

- Вторник!

Учитель:

- Опять неправильно! Ну, дети, сколько же все-таки будет дважды два?

Третий ученик встает и говорит:

- Четыре!

- Молодец! Расскажи ребятам, как ты посчитал?

- Так ведь шесть тысяч минус вторник...

Мотоциклист, мчащийся на большой скорости, неожиданно замечает летящего прямо на него воробья. Он давит на тормоз,

всячески пытается увернуться, но все же задевает воробья шлемом. Воробей отлетает в сторону и падает. Мотоциклисту стало жаль бедную пташку. Кое-как отыскав лежащего на земле воробья, он его взял с собой, привез домой, поместил в клетку, поставил ему блюдечко с водой, насыпал хлебных крошек, после чего пошел спать. Наутро воробей приходит в себя, оглядывается по сторонам и говорит сам себе:

- Где это я?.. Так-так... решетка... площадка с водой... хлеб... Какой ужас! Я убил мотоциклиста!

Что думает ваша кошечка, когда гадит на ковер в углу за креслом:

- Знаю, что нельзя, но: во-первых, никого же нет, во-вторых темно, и потом - я же закопаю...

Идет наркоман по полю обкуренный в хлам. Смотрит - подкова лежит.

- Прикольно... сейчас переверну, а там лошади!

Разговаривают парень с девушкой:

- Хочешь, покажу фокус?

- Воспитывать сам будешь...

Даже самую унылую комнату оживят самые обычные дети, красиво расставленные по углам.



Николай Крутиков

Удачи вам в Новом году!..

Знаете ли вы, что по решению ООН:

2007 год – Международный гелиофизический год, в течение которого ученые из 191 страны будут активно наблюдать за солнечной активностью. Особое внимание ученых будет сосредоточено на влиянии Солнца на климат Земли.

2003 - 2012 годы – Десятилетие грамотности Организации Объединенных наций: образование для всех.

2001 - 2010 годы – Международное десятилетие культуры и мира и не-насилия в интересах детей планеты.

2001 - 2010 годы - Международное десятилетие за искоренение колониализма.



"Нигерийский спам" в Эстонии



То, что обман и надувательство наводнили Сеть, - не секрет; с помощью печально известного "мошенничества 419", или нигерийского спама, австралийскому аферисту, использовавшему Интернет и телефон, удалось простофиль более двух миллионов долларов.

Ник Маринеллис (Nick Marinellis) предстал перед судом города Даббо, штат Новый Южный Уэльс, в результате масштабного международного расследования. Как пишет авст-

ралийская газета "Зе эйдж" (The Age), если верить обвинению, Маринеллис нажил себе состояние на так называемом нигерийском спае, или "мошенничестве 419", по номеру статьи в уголовном кодексе Нигерии. От одного шейха из Саудовской Аравии ему удалось получить 240 тысяч долларов, другие суммы и жертвы мошенника не называются, известно лишь, что среди них были венгры и японцы.

Напомним, что чаще всего "нигерийские письма" связаны с якобы конфиденциальным выводом из страны денег по одному или нескольким контрактам, договорам или вкладам, по которым отсутствуют живые получатели. Это либо банковский вклад, владелец которого умер, не оставив наследников, либо контракт, сумма по которому также стала никому не нужной, выигрыш в лотерею и так далее.

Автор обычно обещает некие проценты или награду за помощь в перемещении средств на другие счета и просит жертву предоставить для этого данные по банковским счетам для быстрого перечисления платежа и другую персональную информацию - номер паспорта и социального страхования. Лишь однажды ответивший респондент через некоторое время начинает получать просьбы оплатить дополнительные взятки таможенникам, налоговым органам или перевести деньги на любые другие цели. Эти выплаты, часто колеблющиеся от десятков до тысяч долларов, и являются истинной целью мошенников. Ну, а если жертва аферистов совершает хотя бы один платеж, жулики получают доступ к ее счетам и обчищают их до последнего цента.

Теперь подобные письма стали появляться и в Эстонии.

Начало письма выглядит приблизительно так:

PLEASE READ VERY CAREFULLY / PROSHU VAS PROCHITAETE VNIMATELNO

Uvazjaemij,
Mne nuzjno sposobnij
chelovek OT ESTONIA
dlya ochen ogromnij
proekta!

Korotko o proekte - zavod
stali i splavov v Nigerij, -
A.S.C.L, postrojili kompanij
ot bivshe saoz,
V.O.Tyazhpromexport,
rovno ot 1979g. Vsevo
dolzinnost k kompanij bilo v
poryadok 2200 Million
dollarov!!

Будьте осторожны!

Игорь Яллай

Источник: cnews.ru

ДЕТСКИЙ УГОЛОК

Какой толк от деревьев, на которых не растут ягоды и фрукты?



Может оставить только те, которые пойдут на древесину, а остальные спилить, а то только место на земле занимают...

Деревья нам нужны не только как источник древесины. Они полезны и необходимы по разным причинам. Например, деревья вырабатывают кислород, без которого ни одно живое существо не может дышать.

- Многие птицы и дикие животные устраивают на деревьях свое жилье.
- Деревья служат преградой ветру, уносящему прочь сухую почву.
- Деревья не дают ливням разрушать почву.
- Корни связывают почву в одно целое.
- Перепревшие листья питают почву.

И, кроме того, из древесины вырабатывают такие полезные вещи, как каучук, некоторые виды воска, канифоль, смолы, разные виды клея и многие лекарства.

Под кроной деревьев так хорошо укрыться в жару.
А еще деревья очень украшают нашу землю!

mishutka.com

Оказывается, в русском языке много устойчивых выражений (фразеологизмов по-научному), связанных с... курицей. Посмотрите внимательно и сообразите, какая надпись соответствует какой картинке.



Как курица с яйцом



Куриная слепота



Курам на смех



Денег куры не клюют



Как мокрая курица



Как курица лапой

Шубки маленькой Снежинки

Лана Ра

Продолжение. Начало в № 94

Этот злой волшебник имел пятерых помощников - носатых низкорослых гномиков, в зеленых колпаках и ярко-красных башмачках. Известно, что помощники злых волшебников никогда не делают ничего хорошего, а, наоборот, у кого-то что-то отнимают, где-нибудь что-нибудь поломают. И, конечно же, когда волшебник пришел на день рождения к милой Снежинке, то принес в своем кармане своих помощников. Тихонечко их выпустил, когда все вместе за праздничным столом пили чай и ели праздничный торт. Зеленые коротышки нашли ледяной ларец и украли его. Ларец с шубками был тяжелый, поэтому коротышки, сильно устав, спрятали ларец в большую хрустальную пещеру, а сами вернулись в карман к волшебнику.

Когда все гости разошлись, Снежинка собралась было достать первую свою шубку и стряхнуть на землю первый серебристый снег. И как же она расстроилась, когда не увидела ларца! Она обыскала все уголки своего замка, но нигде ларчика не было. Тогда Снежинка заплакала. "Как же теперь быть? - говорила сквозь слезки фея. - Без моих шубок не будет снега. Теперь земля никогда не будет укрыта мягким снежным покрывалом. Бедные растения, им будет холодно зимой!" Маленькие слезки ручейками лились из красивых глазок Снежинки. Чтобы хоть как-то утешить свою хозяйку, снежный Слон нежно дул из своего хобота. Фея даже и не заметила, как ее слезки закружились и посыпались мелкими замерзшими шариками, разлетаясь по Земле.



<http://solnet.ee>

В этот первый зимний день все феи и волшебники ждали снега. И как же они были удивлены, когда вместо пушистого серебра выпали маленькие звонкие градинки. Все сразу поняли, что что-то случилось в замке маленькой Снежинки. Многие волшебники и феи даже отправились в холодную страну и помогали искать шубки, ведь все знали, что других таких шубок нет, а потому, если их не найти, снега никогда не будет.

Как-то к ним залетел очень обеспокоенный Ветер. "Что за зима такая загадочная? У Снежинки шубки пропали, я свою ветряную песенку петь не могу! Все дую и дую в свои хрустальные пещеры, а мелодия совсем не такая получается. Так, будто кто-то мне одну из пещерок испортил". Снежный Слон предложил Ветру продуть испорченную пещерку сильнее всех остальных, тем самым очистив ее от испорченности. Какова же была радость и удивление у всех, когда из хрустальной пещерки выдули ларчик с шубками маленькой Снежинки! Фея тут же раскрыла ларец и начала радостно встряхивать шубку, подняв такую метелицу, что наутро был расстелен большой серебристый ковер снега по всей обрадованной Земле.

Когда серебряные снежинки защекотали бороду злого волшебника, он понял, что злость его не помогла, и поэтому он спрятался в своем домике и всю зиму из него не выходил, а только лишь глядел в окошко. Ну, а Снежинка до сих пор каждую зиму встряхивает свои пушистые шубки, а весной, летом и осенью прячет серебряные кружева из шерсти снежной Овечки.

UUED AKNAD
www.uuedaknad.ee

REHAU
REHAU-12 лет на Эстонском рынке!
-35%



Valga osakond
Vabaduse 4
Tel/Fax: 766 36 61
GSM: 56 245 510
valga@uuedaknad.ee

Создадим уют вместе!

Спасибо!

11 января - День самого вежливого слова - «спасибо». Этот праздник добрые люди объявили всемирным и даже внесли его в реестр официальных праздников Интернета.

Здорово! И очень хочется чаще слышать слово «спасибо» и никогда не забывать его говорить.

На всех языках слова благодарности звучат по-разному. Русское «спасибо» произошло от сокращения фразы «Спаси Бог», которой на Руси выражали благодарность. «Благодарю» - «благо (то есть добро) дарю».

Кстати, психологи считают, что слова благодарности - это знаки внимания, устные «поглаживания» и способны согреть своей теплотой. Более того, говорят, что слова истинной благодарности, сказанные от чистого сердца, обладают магическими свойствами, но произносить их нельзя в раздражении.

Не будем ждать следующего 11 января - поблагодарим всех, кто совершает хорошие дела!

А мы говорим волшебное слово «спасибо» всем друзьям нашей газеты за помощь и доброе отношение!
Редакция

Поздравляем с юбилеем!

Уважаемая
Лилия Дмитриева!

С юбилеем поздравляя,
Строгий мы даем наказ:
Жить, от красоты хмеля,
Видеть все, как в первый раз.
Силы жизненной готова
Вам всегда природа дать.
Мы желаем много новых
Увлечений отыскать.
Восхищаться, не скучать,
Лет своих не замечать,
Не болеть и не ворчать,
День улыбкою встречать,
Оптимизма не терять,
Добрым людям доверять,
Письма чаще нам писать
И в газету присылать.

Редакция



Ликбез

Русский	Eesti	Latviešu
Работа	Töö	Darbs
Кем Вы работаете?	Kellena Te töotate?	Par ko Jūs strādājat?
Где Вы работаете?	Kus Teie töotate?	Kur Jūs strādājat?
Какая у Вас профессия?	Milline on Teie elukutse?	Kāda Jums profesija?
Кто вы по специальности?	Kes Te olete oma erialalt?	Kāda Jums specialitāte?
Чем Вы занимаетесь?	Millega Teie tegelete?	Ar ko Jūs nodarbjaties ?
Я работаю...	Mina töötan...	Es strādāju...

Проведение праздничных мероприятий: свадеб, юбилеев, детских дней рождения. Телефон: 538 11533

Работа для бригады строителей на зиму. Внутренние работы тел. 5663 4269

Туристический хутор Маринурме ждет гостей Тел. +372 53903919
www.hot.ee/marinurme

ENICS

ENICS EESTI AS – это основанное в 2004 году предприятие по производству промышленной электроники, которое входит в международную группу ENICS. Enics Grupp – один из ведущих и быстро развивающихся производителей промышленной и медицинской электроники. Наш завод расположен в Эльва, и здесь работает в настоящий момент 510 человек.

В связи с расширением производства объявляем набор новых сотрудников

СБОРЩИКИ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

● ОПЕРАТОРЫ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ УСТРОЙСТВ
ТЕХНИКИ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ УСТРОЙСТВ

От кандидатов ожидается

Как минимум
основное образование
Готовность работать посменно
Возможность выполнять
тонкую работу
Готовность к учёбе и смекалка

Со своей стороны предлагаем

Обучение на месте
Транспорт от предприятия
Конкурентоспособную зарплату
Хороший рабочий коллектив
Возможность обучения
и дальнейшего развития

Резюме принимаем до 31 января
по электронной почте
eve.vink@enics.com или по адресу:
Valga mnt. 7a, 61504 Elva.

Инфо по тел. + 372 5215984

Кафе «RITS»

Предлагаем отведать
вкусную еду.

Проведение банкетов,
дней рождения, поминок.
Любое блюдо можно заказать
с собой - "на вынос".

Ваши желания –
наши возможности!

Оплата наличными и разными
банковскими карточками.

Валка, Ригас, 5

Тел. + 371 27036802



Приглашаем посетить

«KUKEMARKET»

по адресу: Куперьянови, 62.

Оформляйте подписку

на газету «ВАЛКЪ»

во всех почтовых

отделениях Эстонии!

Наш подписной индекс 00977

Присланные рукописи не рецензируются и не возвращаются. Редакция может не разделять точку зрения авторов, публикующихся в газете. Мы открыты для любых точек зрения. За содержание, стиль, орфографию рекламных материалов, статей и объявлений газета ответственности не несет.

РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ

Нина Нусберг Жанна Малинина
Альберт Сакс Игорь Яллай
Издание MTÜ WALK
Типография Koit

Размещение рекламы и объявлений

Тел: 55960712, 566 34269
e-mail: ajaleht.walk@mail.ee
Вабадусе, 22 - 1, Валга 68204

В последние годы на зиму у нас стали оставаться те животные, которых раньше здесь «зимой» быть не могло, - скорее всего, в связи с глобальным потеплением. Уже никого не удивляют остающиеся зимовать утки, несколько лет подряд нас радуют плавающие по реке Педели посреди зимы лебеди. Всё чаще слышишь от людей истории о собранных в декабре лисичках и опятах. В этом году лисички собирали уже и в январе. Но для меня абсолютной неожиданностью стал звонок в газету нашей читательницы, которая сообщила о том, что около Тартуского шоссе на окраине города стоит аист. Было уже поздно, и на фотоохоту я выехал на следующий день, 9 января. И действительно, сразу за кладбищем, до поворота на Яаникесе, в большой луже увидел аиста. Попробовал подойти поближе, но аист отлетел от меня.

Все прекрасно помнят прошлую зиму, когда у нас в январе столбик на термометре опускался ниже -31 градуса по Цельсию. Прекрасно понимая, что лягушек и червячков в случае похолодания аист поймать не сможет, сделав пару фотографий, позвонил в службу спасения. Там мне объяснили, что о животных надо звонить по дежурному телефону Инспекции по охране окружающей среды.

В инспекции мне ответили, что им уже сообщали о прилете аистов, но пока птицы самостоятельно питаются, их отлавливать не будут. Спасательные операции проводятся для ослабленных животных.

Игорь Яллай

Фото автора

ЯНВАРСКИЕ АИСТЫ



Публикуем для наших читателей:
**ДЕЖУРНЫЙ ТЕЛЕФОН ИНСПЕКЦИИ
ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
1313**

(КРУГЛОСУТОЧНЫЙ, БЕСПЛАТНЫЙ)

ЗВОНИТЕ, ЕСЛИ ЗАМЕТИТЕ:

Загрязнение или опасность загрязнения окружающей среды;
Незаконную рубку леса, браконьерство;
Мёртвых или раненных животных;
Незаконный выброс отходов;
Массовую гибель зверей-птиц-рыб;
Жестокое обращение с животными;
Прочие нарушения связанные с охраной природы.

ФОТОКОНКУРС

«Глобальное потепление»

Уважаемые читатели, присылайте нам свои фотоснимки с необычными явлениями природы. Мы будем публиковать их в нашей газете и на сайте. Авторы самых интересных снимков получают поощрительные призы.



Декабрьская погода в Эстонии была рекордно тёплой

Эстонский институт гидрологии и метеорологии подсчитал, что средняя температура в январе составляла 3,8 градусов тепла. Это на 7 градусов выше нормы последних лет.

Для сравнения погодных условий главный директор института Яан Саар привёл данные наблюдений, собранные в Тарту за последние 140 лет. Прошлый температурный рекорд относился к 1972 году - тогда средняя температура в декабре была 1,4°C тепла, за ним шли 1932 и 1960 год с 1,3°C. Новый рекорд теперь 3,3°C тепла, и это при том, что средняя температура в период с 1961 по 1990 составляла - 4,1°C.

Саар также добавил, что рекордом следует считать также среднюю температуру первой декады декабря (7°C тепла) которая превышает норму на 9 градусов.

Средняя температура 2006 года составила 6,4°C тепла, и этот показатель занимает 9 или 10 место в 140-летней таблице данных. Количество осадков в прошлом году было меньше обычного.

В среднем выпало 566 миллиметров, при норме в 626 миллиметров. 147 миллиметров, которые составили 57% от нормы.

Всемирная Метеорологическая организация (ВМО) также обнародовала свой отчёт о погоде в прошлом году. По данным подсчётов, средняя температура воздуха над поверхностью превысила норму (средняя температура с 1961 по 1990 год - 14°C тепла) на 0,42 градуса. Саар заметил, что это ставит прошлый год на шестое место по температуре. Самым тёплым был 1998 год, тогда средняя температура была на 0,54°C выше нормы.

Средняя температура северного полушария превысила среднее значение последних 30 лет (14,6°C) на 0,58 градуса. Этот результат 4-й в таблице долгих наблюдений. В то же время показатель южного полушария был выше средней нормы на 0,26 градуса и занял 7-е место в таблице. Саар также сказал, что с начала XX века средняя температура на земле возросла на 0,7°C.

По недавнему обнародованному прогнозу британских метеорологов, 2007 год может превзойти по своим показателям рекордный 1998, это всё зависит от обстановки на Тихом океане.

Айн Каллис

Эстонский институт гидрологии и метеорологии



OMARANA

ВАЛГА, Вабадусе 3, тел. 766 1545, 516 1912

магазин ENTRE

Приходи за своими деньгами

ПРЕДЛАГАЕМ:

- КРЕДИТ ДО 5 ЛЕТ, ПЛАТЕЖНЫЙ ОТПУСК
- ПРОСТОЕ И БЫСТРОЕ ДЕЛОПРОИЗВОДСТВО
- ГИБКИЕ УСЛОВИЯ И БЫСТРЫЕ РЕШЕНИЯ
**КАЖДОЕ РЕШЕНИЕ В ТЕЧЕНИИ 24 ЧАСОВ
ДО 100 000 КРОН ЗА 15 МИНУТ**

